



**Aéroport international de Vancouver
Avis de remplacement du système ILS**

NAV CANADA souhaite informer ses clients du remplacement du système d'atterrissage aux instruments (ILS) pour la piste 08R de l'Aéroport international de Vancouver (CYVR), qui se fera à l'été 2010 dans le cadre du programme national de remplacement des ILS.

L'installation d'un nouvel ILS PARK AIR à la piste 08R de l'Aéroport international de Vancouver résoudra les problèmes liés au cycle de vie (fiabilité et intégrité du service) et à l'efficacité opérationnelle.

Tel que demandé par l'Administration de l'aéroport international de Vancouver, l'alignement de descente (GP) ILS pour la piste 26L sera aussi réinstallé.

La mise hors service des équipements est prévue pendant les périodes suivantes :

- ILS de la piste 08R à compter de 9 h le 5 juillet jusqu'à 16 h (heure locale) le 10 août
- GP de la piste 26L à compter de 9 h le 11 août jusqu'à 16 h (heure locale) le 27 août

Les dates pourraient changer selon les conditions météorologiques, la disponibilité des entrepreneurs et les périodes de fermeture des pistes par l'Administration de l'aéroport international de Vancouver. Les dates définitives des mises hors service seront publiées par NOTAM. Les pilotes doivent suivre les NOTAM de près avant et pendant la période des travaux afin d'obtenir des renseignements sur les dates précises de la mise hors service ainsi que pour connaître les perturbations connexes du système.

NAV CANADA s'excuse des inconvénients que ce projet pourrait causer à ses clients. Cependant, l'importance de ces aides à la navigation n'est pas ignorée et tous les efforts seront déployés afin que les opérations ILS de la piste 08R et GP de la piste 26L à l'Aéroport international de Vancouver puissent reprendre leur cours normal le plus rapidement possible.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Gary Chandler
Gestionnaire, Coordination des programmes
NAV CANADA
77, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K1P 5L6

Tél. : 613-563-3847
Télec. : 613-563-5602
Courriel : chandlg@navcanada.ca